

ALLGEMEINE EINKAUFSDINGUNGEN EuWe GROUP GÜLTIG FÜR ALLE DEUTSCHEN VERBUNDENEN UNTERNEHMEN

GENERAL PURCHASING CONDITIONS FOR EUWE GROUP AND ALL IT'S AFFILIATED GERMAN ENTITIES

EuWe Eugen Wexler GmbH / EuWe Eugen Wexler GmbH & Co. KG / EuWe Eugen Wexler International GmbH / EuWe Eugen Wexler Holding GmbH & Co. KG

1. Geltungsbereich

1.1 Für alle unsere Bestellungen gelten ausschließlich die nachfolgenden Bedingungen. Anderslautende Bedingungen des Lieferanten gelten nur, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich anerkannt sind. Die Abnahme bestellter Ware/Leistung oder die Zahlung gilt nicht als Anerkennung.

2. Bestellung

2.1 Nur schriftliche Bestellungen mit rechtsgültiger Unterschrift sind verbindlich. Mündliche Vereinbarungen sind nur bei schriftlicher Bestätigung durch die Abt. Einkauf rechtsgültig. Schriftliche Bestellungen, Lieferabrufe und Termin-/Mengen-Änderungen per Telefax oder DFÜ werden verbindlich, wenn der Lieferant nicht binnen drei Arbeitstagen nach Zugang schriftlich widerspricht.

2.2 Alle Bestellungen sind nach den jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen sowie den jeweils gültigen DIN-, VDE-, UVV- und sonstigen Vorschriften und Normen der zuständigen Vereinigung bzw. Fachverbände auszuführen, auch wenn sie im Auftragschreiben nicht ausdrücklich aufgeführt sind.

3. Liefertermine

3.1 Die mit uns vereinbarten Liefertermine sind unbedingt einzuhalten. Sie beziehen sich auf den Zeitpunkt an welchem die von uns bestellten Lieferungen und/oder Leistungen an dem von uns angegebenen Ort eintreffen bzw. erbracht werden müssen.

3.2 Ist eine Lieferzeit vereinbart, läuft sie beginnend mit dem Datum unseres Bestellschreibens.

3.3 Sind bei der Lieferung und/oder ihrer Vorbereitung Verspätungen eingetreten oder zu erwarten, so hat der Lieferant uns sofort zu benachrichtigen. Die Verletzung dieser Informationspflicht kann zu Schadensersatzansprüchen führen. Die Lieferfrist verlängert sich angemessen, wenn der Lieferant ohne Verschulden an der Erfüllung seiner Verpflichtungen gehindert ist. Kommt der Lieferant in Verzug und gehört der Vertrag auf Seiten des Lieferanten zum Betrieb eines kaufmännischen Handelsgewerbes, so sind wir ohne Nachfristsetzung und nach unserer Wahl berechtigt, unbeschadet einer evtl. vereinbarten Vertragsstrafe Schadensersatzansprüche zu verlangen oder vom Vertrag zurückzutreten.

3.4 Die Geltendmachung einer vereinbarten Vertragsstrafe lässt unser Recht auf Erfüllung unberührt.

3.5 Bei wiederholten Terminüberschreitungen sind wir vom Rücktritt vom Vertrag auch dann berechtigt, wenn der Lieferant die Verzögerung nicht zu vertreten hat.

4. Umfang der Lieferung

4.1 Die von uns bestellten Lieferungen und/oder Leistungen sind auszuliefern. Mehr- oder Minderlieferungen bedürfen unserer Zustimmung.

4.2 Für Stückzahlen, Gewichte und Maße sind die von uns bei der Wareneingangskontrolle ermittelten Werte maßgebend.

4.3 Die Rechnungen und Lieferscheine müssen mindestens folgende Punkte enthalten: Bestellnummer, EuWe-Artikelnummer, Bezeichnung des Artikels, Gewicht (brutto/netto), Menge pro VPE.

5. Preise

5.1 Die von uns angegebenen Preise sind Festpreise.

5.2 Ist keine andere Vereinbarung getroffen, verstehen sich die Preise frei unserem Werk, einschließlich Verpackung.

6. Gefahrtragung und Eigentumsübertragung

6.1 Grundsätzlich erfolgen Lieferungen, soweit nicht anderweitig schriftlich vereinbart, frei unserem Werk bzw. der angegebenen Abladestelle inkl. Verpackung auf Kosten und Gefahr des Lieferanten. Wurde ausnahmsweise ab Werk vereinbart, so ist das günstigste Transportmittel zu wählen.

6.2 Einer Versicherung der Transportgefahr auf unsere Kosten darf nur mit unser vorherigen Zustimmung erfolgen.

6.3 Die einem Lieferanten/Dienstleister überlassenen Produktionsmittel/Vorrichtungen/Lehren sind mit Eigentumsvermerken versehen. Soweit dort der Kunde von EuWe als Eigentümer angegeben ist, sind alle aus dem Eigentum herrührenden Rechte an diesen Produktionsmitteln/Vorrichtungen/Lehren vertraglich an EuWe abgetreten. Auf Verlangen von EuWe oder des Kunden von EuWe, ist der Lieferant oder sein Rechtsnachfolger jederzeit zur sofortigen Herausgabe der Produktionsmittel/Vorrichtungen/Lehren an EuWe oder dem Kunden von EuWe verpflichtet. Die Produktionsmittel/Vorrichtungen/Lehren sind gegen Brand, Diebstahl und sonstige Schäden zu versichern, pfleglich zu behandeln und stets einsatzfähig zu halten. Die Produktionsmittel/Vorrichtungen/Lehren dürfen ausschließlich zur Erledigung unserer Aufträge eingesetzt werden, sofern nichts anderweitig schriftlich vereinbart wurde.

6.4 Bei einem drohenden Insolvenzverfahren bzw. Beantragung eines gerichtlichen oder außergerichtlichen Vergleichsverfahrens des Lieferanten sind wir unverzüglich zu informieren.

7. Gewährleistung und Mängelrüge

7.1 Die Abnahme erfolgt unter Vorbehalt der Untersuchung auf Richtigkeit und Tauglichkeit.

7.2 Für Mängel der Ware oder Leistung, gleichgültig ob sie sofort oder erst später erkennbar sind, haftet der Lieferant auf die Dauer der Gewährleistungsfrist in der Weise, dass wir unbeschadet unserer sonstigen gerichtlichen Rechtsbefehle berechtigt sind, nach unserer Wahl kostenlose Ersatzlieferung, kostenlose Beseitigung der Mängel oder einen angemessenen Preisnachlass zu fordern.

7.3 Vorbehaltlich besonderer Einzelvereinbarungen beträgt die Gewährleistungspflicht 36 Monate ab Erfüllung. Bei Bauleistungen fünf Jahre.

7.4 Werden wiederholt mangelhafte Waren geliefert, bzw. Leistungen mangelhaft erbracht, so sind wir vom Rücktritt vom Vertrag, bei Sukzessivlieferungsverträgen zur sofortigen Kündigung berechtigt. Wird infolge mangelhafter Lieferung eine das übliche Maß der

1. Scope of Application

1.1 The following terms and conditions of purchasing apply exclusively to all our orders. Supplier's conditions to the contrary apply only if they are expressly acknowledged by us in writing. Acceptance of ordered goods/services or payment does not constitute acceptance.

2. Purchase Order

2.1 Only written orders with legitimate signature are binding. Verbal agreements are legal only after written confirmation by the Purchasing Department. Written orders, delivery call-offs and changes in timing/quantities by fax or data transmission are binding, if the supplier does not veto the order in writing within three working days of receiving it.

2.2 All orders are to be executed according to the relevant applicable statutory provisions and the relevant applicable DIN, VDE [Association of German Electrical Engineers], UVV [Accident Prevention Regulations] and other regulations and standards of the responsible organizations or associations, even if such items are not specifically mentioned in the written order.

3. Delivery Dates

3.1 The delivery dates agreed with us must be met. They refer to the date when the deliveries and/or services ordered by us must be received or provided at the location stipulated by us.

3.2 If a period for delivery is agreed upon then it begins at the date of our written order.

3.3 Should any delays emerge or be expected for a delivery and/or its preparation, supplier shall inform us immediately. Failure to respect this obligation to provide information may lead to claim for compensation. The delivery period shall be appropriately extended. If the supplier was prevented from complying with his delivery obligation without any fault on his part. If the supplier is in default and if the contract is a part of a commercial enterprise, we are at our own discretion and without granting a grace period entitled to demand compensation or to withdraw from the contract altogether, without limitation to any agreed contractual penalty.

3.4 The right to claim the contractual penalty shall not affect our right to performance.

3.5 In case of repeatedly missed deadlines we are entitled to withdraw from the contract even if the supplier is not responsible for the delay

4. Scope of Delivery

4.1 The deliveries and/or services ordered by us must be delivered. Over or under deliveries are subject to our consent.

4.2 The relevant number of items, weights and measures are based upon our incoming goods inspection.

4.3 Invoices and delivery notes must contain the following items: Order Number, EuWe-Article Number, Name of the Article, Weight (gross/net), and Quantity per VPE [packaging unit].

5. Prices

5.1 The prices stated by us are fixed prices.

5.2 In the absence of any other agreement the prices are free our works, including packaging.

6. Risk and Transfer of Title

6.1 All deliveries are generally effected free our works or the stated unloading point, unless otherwise agreed in writing, including packaging at the cost and risk of the supplier. If exceptionally the delivery was agreed ex works, the most cost-effective mode of transportation is to be selected.

6.2 Insurance to cover transport risk at our expense may only be carried out with our prior written consent.

6.3 Tools, fixtures, gauges, etc. that are provided to a supplier must be marked with property comments. Insofar as the client is stated as the proprietor, all rights belonging to the property of these tools, fixtures, gauges, etc. are to be contractually ceded to EuWe. On demand from EuWe or the clients of EuWe, the supplier or his successor in interest is engaged too withdrawal of tools, fixtures, gauges, etc. to EuWe or clients of EuWe. The tools, fixtures, gauges, etc. are to be insured against, fire, theft and other damages, treated carefully and always be operational. The tools, fixtures, gauges, etc. are exclusively permitted for our tasks, unless there is nothing else appointed in written form.

6.4 In the event of imminent bankruptcy proceedings or petition for a court or out of court insolvency proceedings of the supplier, we must be informed immediately.

7. Warranty and Notice of Defects

7.1 Approval depends on the verification of the accuracy and suitability of the goods.

7.2 For the duration of the warranty period the supplier is liable for defects in goods or services, irrespective of whether the defects are discovered immediately or a later date in such a way that we are entitled, without affecting other legal rights, to choose at our discretion, either a replacement delivery free of charge, remedy of the defect free of charge or an appropriate reduction of the price.

7.3 Subject to special agreements, the warranty obligation amounts to 36 months after performance, for construction work five years.

7.4 If the supplier repeatedly delivers defective goods or services, we are entitled to withdraw from the contract and in the case of successive supply agreements, to terminate the contract without notice. If an overall inspection is required as a result of defective delivery

Eingangskontrolle übersteigende Gesamtkontrolle nötig, so trägt der Lieferant hierfür die Kosten.

- 7.5 In dringenden Fällen sind wir berechtigt, die festgestellten Mängel auf Kosten des Lieferanten selbst zu beseitigen oder beseitigen zu lassen.
- 7.6 Die separat ausgewiesenen „[EuWe Group Supplier Guidelines and Responsibilities](#)“ sind Bestandteil unserer allgemeinen Einkaufsbedingungen. Die Richtlinien können per E-Mail von der Abt. Einkauf angefordert werden oder im Internet unter www.euwe.com heruntergeladen werden. Die Nichtvorlage der Richtlinien beim Lieferanten befreit nicht von den darin aufgelisteten Anforderungen.
- 7.7 Der Lieferant sichert zu, dass die von ihm gelieferten Produkte und Dienstleistungen allen einschlägigen umweltschutzrechtlichen Vorschriften, insbesondere der RoHS-Richtlinie und der REACH-Verordnung, sowie den aktuellen Stand der Technik zur Energieeffizienz entsprechen.

8. Produkthaftung und Rückruf

- 8.1 Soweit der Lieferant für einen Produktschaden verantwortlich ist, ist er verpflichtet, und von den Schadensersatzansprüchen Dritter auf Anfordern freizustellen, wenn der Fehler ursächlich in seinem Herrschafts- und Organisationsbereich zu finden ist. Der Lieferant übernimmt in diesen Fällen alle Kosten und Aufwendungen, insbesondere auch die, die sich aus oder im Zusammenhang mit einer durchgeführten Rückrufaktion ergeben.

9. Zulassungsbedürftige Waren

- 9.1 Sofern es sich um zulassungsbedürftige Waren handelt, ist der Lieferant verpflichtet, in allen seinen Unterlagen, insbesondere auf dem Lieferschein, die entsprechende DIN-Nummer anzugeben und zu bestätigen, dass die gelieferten Materialien güteüberwacht werden. Die fremdüberwachende Stelle/Institution ist namentlich bekannt zu geben. Lieferungen, die dieser Vorschrift nicht entsprechen, können zurückgewiesen werden.

10. Schutzrechte, Geheimhaltung

- 10.1 Der Lieferant hält uns und unsere Abnehmer frei von allen Ansprüchen Dritter, die aufgrund von in- oder ausländischen gewerblichen Schutzrechten, durch die Herstellung und Lieferung von bestimmten Erzeugnissen an uns entstehen können. Der Lieferant hat uns auch einzustehen für jeden unmittelbaren oder mittelbaren Schaden, der sich für uns und unsere Abnehmer im Falle einer Verletzung der genannten Rechte durch den Lieferant ergibt. Etwaige Rechtsstreitigkeiten, die sich mit dem Dritten wegen der genannten Rechte ergeben können, gehen auf Gefahr und Kosten des Lieferanten.
- 10.2 Der Lieferant verpflichtet sich, alle Einzelheiten unserer Bestellung wie z. B. Stückzahlen, technische Ausführung, Konditionen usw. Dritten gegenüber geheim zu halten.
- 10.3 Unterlagen aller Art, die wir dem Lieferant zur Verfügung stellen, wie Muster, Zeichnungen, Modelle und dergleichen, bleiben unser Eigentum und sind uns ohne Aufforderung kostenlos zurückzusenden, sobald sie zur Ausführung der Bestellung nicht mehr benötigt werden. Sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Erzeugnisse, die nach unseren Unterlagen, wie Zeichnungen, Modellen und dergleichen oder nach unseren vertraulichen Angaben oder mit unseren Werkzeugen oder nachgebauten Werkzeugen angefertigt sind, dürfen vom Lieferant weder selbst verwendet noch Dritten angeboten oder geliefert werden.

11. Beistellung

- 11.1 Von uns beigestellte Materialien oder Teile bleiben unser Eigentum und sind getrennt von anderen Materialien als unser Eigentum zu kennzeichnen. Sie dürfen nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Die Verarbeitung von Materialien und die Zusammenfügung von Teilen erfolgen für uns. Es besteht Einvernehmen, das wir Miteigentümer an den unter Verwendung unserer Materialien und Teile hergestellten Erzeugnissen im Verhältnis des Wertes der Beistellungen zum Wert des Gesamterzeugnisses sind, das insoweit vom Lieferant für uns bewahrt wird.

12. Rücktrittsrechte des Bestellers

- 12.1 Umstände, welche zu einer Einstellung oder Einschränkung unserer Unternehmen- oder Betriebstätigkeit führen und außerhalb unserer Kontrolle liegen, insbesondere Kriegsausbruch, behördliche Maßnahmen, unvorhersehbarer Mangel an Arbeitskräften, unvorhergesehener Ausfall von Transportmitteln und Energie, Streiks und Aussperrungen berechtigen uns, die Erfüllung übernommener Abnahmeverpflichtungen über den vereinbarten Termin hinauszuschieben oder von dem Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten. Ansprüche des Lieferanten auf Schadensersatz können hieraus nicht hergeleitet werden.

13. Verpackung

- 13.1 Berechnete Verpackung wird, sofern nicht anders vereinbart, frachtfrei zurückgeschickt mit 2/3 des berechneten Betrages von der Rechnung des Lieferanten abgesetzt. Von uns beigestelltes Verpackungsmaterial ist für Lieferung an uns zu verwenden.

14. Abtretungsverbot

- 14.1 Die Abtretung von Forderungen gegen uns an Dritte ist ausgeschlossen, sofern wir der Abtretung nicht ausdrücklich schriftlich zustimmen.

15. Zahlungsbedingungen

- 15.1 Die Bezahlung der Rechnungen erfolgt, sofern nicht anderweitig schriftlich beantragt wurde, 14 Tage nach Rechnungserhalt und Lieferung mit 3 % Skonto oder innerhalb von 30 Tagen netto.

16. Schlussbestimmungen

- 16.1 Für das gesamte Vertragsverhältnis und die sonstigen Geschäftsbeziehungen zwischen den Parteien gilt deutsches Recht. Soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen entgegenstehen, ist ausschließlicher Gerichtsstand Nürnberg.
- 16.2 Sollten einzelne Teile dieser Allgemeinen Einkaufsbedingungen rechtsunwirksam sein oder werden, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hierdurch nicht beeinträchtigt.

which exceeds the normal level of incoming goods control, the supplier shall bear the costs incurred.

- 7.5 In urgent cases we are entitled to effect the necessary repairs in-house or to commission a third party to effect them at the supplier's cost
- 7.6 The "[EuWe Group Supplier Guidelines and Responsibilities](#)" disclosed separately are an integral part of our General Purchasing Conditions. The guidelines can be requested from the Purchasing Department via email or downloaded from the Internet under www.euwe.com. Failure to request this guideline does not exempt the supplier from complying with the requirements listed therein.
- 7.7 The Supplier ensures, that all products and services delivered by him, conform to all relevant provisions according to environmental protection law, in particular the RoHS-guideline and the REACH-decree, as well as the current State of technology relating to energy efficiency

8. Product Liability and Recall

- 8.1 If supplier is responsible for damage to a product, he is obliged to exempt us from claims to compensation for damages from third parties on demand to the extent, the reason for this product defect stems from his range of control and organization. In such cases the supplier shall assume all costs and expenses, including the cost in connection with a recall action.

9. Goods that Require Approval

- 9.1 If the goods in question require approval the supplier is obliged to list the appropriate DIN-Number in all of his documents, in particular the bill of lading, and to confirm that the delivered materials are subject to quality control. The third-party inspector/institution is to be listed by name. Deliveries that do not comply with this provision can be rejected.

10. Industrial Property Rights Secrecy

- 10.1 The supplier shall release us and our buyers from all claims that may arise from the violation of domestic or foreign commercial property rights resulting from the manufacture or delivery of ordered products. The supplier shall also be liable for any direct or indirect loss or damage resulting to us and our customers in case of a violation of the said rights by the supplier. Any legal disputes arising with third parties from the said rights shall be at the risk and expense of the supplier.
- 10.2 The supplier is obligated to keep all details of our order confidential, such as e.g. quantities, technical application, conditions etc. towards third parties.
- 10.3 Documentations of all types made available to the supplier, such as sample, drawings, models and such shall remain our property and shall be returned to us free of charge and without being prompted, as soon as they are no longer needed to execute the order. They may not be made accessible to third parties. Products that are manufactured according to our documents, such as drawings, models and the like or based on our confidential information or manufactured with our tools or with tools modeled on our tools may neither be used by the supplier nor offered or supplied to third parties.

11. Provision

- 11.1 Materials or parts provided by us shall remain our property and shall be separated from other materials and marked as our property. These may only be used as intended. The processing of materials and joining of parts shall be done on our behalf. By agreement, we are co-owners of the items produced using our materials and parts to a proportion equivalent to the value of our contributions and to the value of the entire products to the extent preserved by the supplier on our behalf.

12. Withdrawal Rights of the Purchaser

- 12.1 Circumstances which are responsible for a stoppage or restriction of our business or operating activity and are beyond our control, in particular outbreak of war, official measures, unforeseeable shortage of labor, unforeseeable failure of transport means, power failure, strikes and lockouts, entitle us to postpone performance of inspection obligations beyond the agreed-upon date or to withdraw completely or in part from the contract. Claims by the supplier for compensation of damages cannot be derived therefrom.

13. Packaging

- 13.1 Unless otherwise agreed upon, the charged packaging will be returned, freight, prepaid, and 2/3 of the invoiced amount will be deducted from the supplier's invoice. Packaging material made available by us shall be used for deliveries to us.

14. Non-Assignment-Clause

- 14.1 Assignment of claims against us by a third party is excluded, unless we have expressly consented to the assignment in writing.

15. Payment Terms

- 15.1 Unless otherwise agreed in writing, invoices must be paid within 14 days after receipt and delivery with a 3 % discount or within 30 days net.

16. Final Provisions

- 16.1 The entire contractual relationship and other business dealings between the parties are governed by German law. Unless mandatory statutory provisions provide otherwise, the exclusive place of jurisdiction of Nuremberg.
- 16.2 If any part of these Purchasing Conditions should be or become legally ineffective, the validity of all other provisions shall not be affected.